

MICHELINO®
— since 1951 —



GEBRAUCHSANLEITUNG

KONTAKTGRILL

Art.-Nr.: 29035+29069 / ZM-707B

DE / EN / FR / NL / TR

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Manuel d'instructions
Gebruiksaanwijzing
Talimatlar



WICHTIGE INFORMATIONEN VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.
- Das Gerät ist nur für den privaten Haushalt konzipiert und nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und nicht im Freien.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Gerät ist ausschließlich zur Zubereitung/Grillen von geeigneten Lebensmitteln vorgesehen. Stark flüssigkeitshaltige Produkte sind nicht zur Zubereitung mit diesem Gerät geeignet. Zudem ist das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt, sondern ausschließlich für die Benutzung im privaten Haushalt, aber nicht in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen. Nicht in landwirtschaftlichen Anwesen und nicht von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen sowie Frühstückspensionen. Jede andere Verwendung oder Änderung des Gerätes ist nicht bestimmungsgemäß und ist grundsätzlich untersagt. Für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung entstanden sind, kann keine Haftung übernommen werden.

WARNHINWEISE

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



GEFAHR! Hohes Risiko:

Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.



WARNUNG! Mittleres Risiko:

Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.



VORSICHT: Geringes Risiko:

Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

CE Dieses Produkt verfügt über eine CE-Kennzeichnung, um die Konformität mit den Richtlinien 2014/30/EU (Niederspannung) und der EMV-Richtlinie (2014/35/EU) in der jeweils gültigen Fassung anzuzeigen.



Das GS-Zeichen (Geprüfte Sicherheit) bescheinigt, dass das Produkt sicher ist, wenn es korrekt eingesetzt wird. Das GS-Zeichen bedeutet, dass die Sicherheit des Produkts geprüft worden ist. Produkte, die mit diesem Zeichen versehen sind, entsprechen den Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn Sie die Sicherheitshinweise ignorieren, kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen benutzt werden, wenn sie von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder von ihr bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern ausgeführt werden.
- Das Gerät darf auf keinen Fall von Kindern benutzt werden.
- Das Gerät und die Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Um Informationen zur Reinigung der Flächen zu erhalten, die mit Lebensmitteln oder Öl in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „REINIGUNG UND PFLEGE“ in der Bedienungsanleitung.
- Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung über einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem bestimmt.
- Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an geerdete Steckdosen (Schukosteckdosen) an.

- Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
- Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
- Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
- Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
- Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
- Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
- Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
- Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
- Um die Verbindung zu trennen, stellen Sie eine beliebige Steuerung auf „Aus“ und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose. Halten Sie den Stecker immer fest, aber ziehen Sie niemals am Kabel.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche, von der es nicht herunterfallen kann.
- Um einen Hitzestau zu vermeiden, das Gerät nicht direkt an eine Wand oder unter einen Hängeschrank o. ä. stellen. Decken Sie das Gerät während des Betriebes nicht ab. Sorgen Sie für ausreichenden Freiraum und Sicherheitsabstand zu allen leicht schmelzenden und brennbaren Gegenständen – **Brandgefahr!**
- Bei Betrieb von Elektro-Wärmegeräten entstehen sehr hohe Temperaturen, die zu Verbrennungen führen können (z.B. Backplatten bzw. Backformen und Gehäuse). Berühren Sie keinesfalls mit bloßen Händen die heißen Oberflächen! Benutzen Sie daher die vorhandenen Griffe und tragen Sie hierfür stets wärmeisolierende Kochhandschuhe. Weisen Sie auch andere Benutzer auf die Gefahren hin! **Verletzungsgefahr!**
- Beim Öffnen und Schließen des Gerätedeckels sowie bei der Benut-

- zung des Gerätes, kann heißer Dampf austreten. Verbrühungsgefahr!
- Führen Sie keinesfalls Ortswechsel mit dem Gerät durch, solange es heiß ist oder sich heiße Speisen oder Flüssigkeiten darin bzw. darauf befinden. **Verbrennungsgefahr!**
 - Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen und/oder verstauen. Bedenken Sie, dass das Gerät auch nach dem Abschalten noch sehr heiß sein kann. **Verbrennungsgefahr!**
 - Geben Sie keinesfalls Wasser in heißes oder brennendes Fett.
 - Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, fettunempfindliche und spritzunempfindliche Fläche, da Spritzer nicht immer vermeidbar sind. Die Fläche sollte leicht zu reinigen sein.
 - Benutzen Sie zur Reinigung nie scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel oder scharfkantige Gegenstände, um Beschädigungen der Antihafbeschichtung zu vermeiden.
 - Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann Verletzungen verursachen.
 - Wenn Sie Produkte mit Antihafbeschichtung benutzen, stellen Sie bitte sicher, dass sich keine Vögel im gleichen Zimmer befinden und dass das Zimmer komplett geschlossen und gut belüftet werden kann.

⚠️ WARNUNG! Bitte berühren Sie während des Gebrauchs nicht die Oberfläche. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen **⚠️** kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

ANTIHAFTBESCHICHTETE GRILLPLATTEN:

HINWEIS: Auf die Grillplatten dürfen keinerlei Gegenstände gelegt werden, da dies zur Beschädigung der Antihafbeschichtung führen kann.

HINWEIS: Bei der bestimmungsgemäßen Verwendung des Gerätes und bei der Reinigung dürfen keine metallischen und/oder scharfkantigen Gegenstände zur Anwendung kommen.

⚠️ WARNUNG! Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!

⚠️ WARNUNG! Warnung vor Gefahr durch heiße Oberflächen!

LIEFERUMFANG

1. Kontaktgrill
2. Bedienungsanleitung

GERÄTEBESCHREIBUNG



1. Kontaktgrill
2. Betriebs- und Temperaturkontrollleuchte
3. Transportverriegelung
4. Griff

TECHNISCHE DATEN

Modell:	29035+29069 / ZM-707B
Nennspannung:	220-240V~50/60 HZ
Schutzklasse:	I
Leistung:	750 W

Schutzklasse I

Das bedeutet, dass ein Schutzleiter alle metallischen Komponenten, die berührbar und stromführend sind, mit der Erdung verbindet.

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

⚠ VORSICHT!

Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Entfernen Sie auch eventuelle Transportsicherungen.
- Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an die in dieser Bedienungsanleitung angegebene Adresse.
- Prüfen Sie alle Einzelteile auf Beschädigungen. Gibt es Beschädigungen, benutzen Sie das Gerät nicht.
- Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Gerätes wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.

HINWEIS: Vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes ist es notwendig einen ca. 5-minütigen Heizvorgang auszuführen.

GEBRAUCH DES KONTAKTGRILLS

WARNUNG!

- Teile des Gerätes werden während des Betriebs heiß. Berühren Sie nicht die heißen Teile des Gerätes.
 - Der Gehäusedeckel wird auch erhitzt, wenn dieser geöffnet ist. Seien Sie deshalb besonders vorsichtig um Verbrennungen und/oder Sachschäden zu vermeiden.
 - Halten Sie den Griff während des Grillvorganges nicht fest – es besteht Verletzungsgefahr durch austretenden heißen Dampf.
 - Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.
 - Bereiten Sie die Zutaten vor und stellen Sie sie griffbereit in die Nähe des Gerätes. Schließen Sie das Gerät erst danach an die Schutzkontakt-Steckdose an.
-
1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, hitze- und fettunempfindliche Oberfläche.
 2. Entriegeln Sie die Transportsicherung (3).
 3. Wickeln Sie das Netzkabel mit dem Netzstecker vollständig ab und schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose, die den Angaben auf dem Gerät entspricht an.
 4. Die rote Kontrollleuchte (2) leuchtet auf. Das Gerät beginnt mit dem aufheizen.
 5. Nachdem das Gerät die Betriebstemperatur erreicht hat erlischt die Kontrollleuchte (2). Dies zeigt an, dass die optimale Temperatur erreicht wurde.
 6. Die Kontrollleuchte (2) und somit auch das Thermostat schalten sich nun während des Betriebes ein und aus, um die optimale Temperatur beizubehalten.
 7. Klappen Sie den Gerätedeckel nach oben, indem Sie ihn am Griff (4) nach oben ziehen.
 8. Bestreichen Sie die Grillplatten vor dem Einlegen des Grillgutes mit etwas Butter, Margarine oder hitzebeständigem Pflanzenöl.
 9. Legen Sie Ihr Grillgut auf die untere Grillplatte.
 10. Klappen Sie nun den Gerätedeckel zu. Benutzen Sie hierfür ausschließlich den Griff (4). Der Abstand der beiden Grillplatten passt sich beim Zuklappen des Gerätedeckels automatisch an die Dicke Ihres Grillgutes an.
 11. Überprüfen Sie den Zustand Ihres Grillgutes regelmäßig und lassen Sie es nicht unbeaufsichtigt.
 12. Klappen Sie den Gerätedeckel mit dem Griff (4) nach oben und entnehmen das Grillgut vorsichtig mit einem hitzebeständigen Holz- oder Kunststoff Pfannenwender, wenn dieses den gewünschten Zustand erreicht hat. Befindet sich noch weiteres Grillgut auf den Grillplatten schließen Sie den Gerätedeckel wieder und lassen es im Gerät, bis es den

gewünschten Zustand erreicht hat.

13. Trennen Sie das Gerät nach der Benutzung vom Netz indem der Stecker aus der Schutzkontaktsteckdose gezogen wird. Lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie es reinigen und/oder verstauen.

⚠ WARNUNG! Nach der Entnahme ist das Grillgut sehr heiß! Lassen Sie es vor dem Verzehr ausreichend abkühlen. **Verbrennungsgefahr!**

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch stets aus und ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Das Gerät lässt sich am besten reinigen, wenn es noch leicht warm ist.
2. Das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen und anschließend abtrocknen. Lebensmittelrückstände lassen sich leichter entfernen, wenn Sie etwas warmes Wasser mit Spülmittel über die Lebensmittelreste geben und mit einem nicht scheuernden Kunststoffschwamm darüber reiben. Alternativ können Sie etwas nasses Küchenpapier über den Grill legen, um die Lebensmittelrückstände zu befeuchten.
3. Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder scharfe Gegenstände (z. B. Scheuerbürsten oder Messer) für die Reinigung.

⚠ VORSICHT! Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Lebensgefahr wegen eines elektrischen Schlags!

AUFBEWAHRUNG

Achten Sie darauf, dass das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern, an einem trockenen, staub- und frostfreien Ort aufbewahrt wird, ohne direkte Sonneneinstrahlung.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung. Werfen Sie das Gerät nicht in den normalen Hausmüll. Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich

im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzen oder reparieren.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten und wann dieser aufgetreten ist.
- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

ABWICKLUNG IM GARANTIEFALL

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

Read the operating instructions and safety instructions carefully before using the device!

- Failure to observe the operating instructions may result in serious injury or damage to the device.
- Keep the operating instructions for further use.
- If you pass the device on to third parties, be sure to include these operating instructions.
- The device is designed for private household use only and not for commercial use.
- Only use the device indoors and not outdoors.

INTENDED USE

The appliance is intended exclusively for the preparation/grilling of suitable foods. Products with a high liquid content are not suitable for preparation with this appliance. In addition, the appliance is not intended for commercial use, but only for use in private households, but not in kitchens for employees in stores, offices and other commercial areas. Not in agricultural estates and not by customers in hotels, motels and other residential establishments and bed and breakfasts. Any other use or modification of the appliance is not in accordance with its intended use and is strictly prohibited. No liability can be accepted for damage caused by improper use or incorrect operation.

WARNINGS

The following warnings are used in this manual:



DANGER! High risk:

Disregarding this warning can cause harm to life and limb.



WARNING! Average risk:

Disregarding this warning can cause injury or serious property damage.



CAUTION: Low risk:

Disregarding this warning may cause minor injury or property damage.

NOTE: Facts and special features that should be observed when handling the device.



This product is CE marked to denote conformity with Directives 2014/30/EU (Low Voltage) and the EMC directive (2014/35/EU), as amended.



The GS mark (Tested Safety) certifies that the product is safe when used correctly. The GS mark means that the safety of the product has been tested. Products bearing this mark comply with the requirements of the Product Safety Act.

SAFETY INSTRUCTIONS

- If the safety instructions are ignored, the manufacturer cannot be held liable for any damage.
- Keep these instructions in a safe place for future reference.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and if they understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance work to be carried out by the user should not be carried out by children.
- The appliance must not be used by children under any circumstances.
- The appliance and the connecting cable must be kept away from children.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food or oil, please refer to the paragraph “CLEANING AND MAINTENANCE” of the manual.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
- Always plug the appliance into an earthed plug socket.
- If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.
- Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
- Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
- Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other

liquids. There is danger to life due to electric shock!

- To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
- Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
- Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
- Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
- Never leave the appliance unattended during use.
- This appliance is not designed for commercial use.
- Do not use the appliance for other than intended use.
- Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
- Place the appliance on a stable, level surface from which it cannot fall off.
- To avoid heat accumulation, do not place the device directly against a wall or under a wall cabinet or similar. Do not cover the device during operation. Ensure sufficient clearance and safety distance to all easily melting and combustible objects - **fire hazard!**
- When operating electric heating devices, very high temperatures are generated which can lead to burns (e.g. baking plates or baking pans and housings). Never touch the hot surfaces with bare hands! Therefore, use the handles provided and always wear heat-insulating cooking gloves for this purpose. Also point out the dangers to other users!

Risk of injury!

- Hot steam may escape when opening and closing the lid of the unit and when using the unit. **Danger of scalding!**
- Never change locations with the unit while it is hot or while hot food or liquids are in it or on it. **Danger of burns!**
- Allow the device to cool down completely before cleaning and/or storing it. Keep in mind that the device may still be very hot after it has been switched off. **Danger of burns!**
- Never pour water into hot or burning fat.
- Place the unit on a flat surface that is insensitive to grease and splashes, as splashes cannot always be avoided. The surface should be easy to clean.
- Never use sharp or abrasive cleaning agents or sharp-edged objects for cleaning to avoid damage to the non-stick coating.
- The use of accessory attachment not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- If you use products with non-stick surfaces, please make sure no birds are in the same room and that the room can be completely closed off and well-ventilated.

⚠ WARNING! Hot surface! Please do not touch surface while in use. The temperature of accessible surfaces **⚠** may be high when the appliance is operating.

NON-STICK COATED GRILL PLATES:

NOTE: Do not place any objects on the grill plates, as this may damage the non-stick coating.

NOTE: No metallic and/or sharp-edged objects may be used when using the appliance as intended and during cleaning.

⚠ WARNING! Warning of danger due to electric shock!

⚠ WARNING! Warning of danger due to hot surfaces!

SCOPE OF DELIVERY

1. Contact grill
2. Instruction manual

DEVICE DESCRIPTION



1. Contact grill
2. Operating temperature control lamp
3. Transport lock
4. Handle

TECHNICAL DATA

Model:	29035+29069 / ZM-707B
Nominal voltage:	220-240V~50/60 HZ
Protection class:	I
Nominal power:	750 W

Protection class I

This means that a protective conductor connects all metallic components that are touchable and live to earth.

BEFORE FIRST USE

CAUTION!

Packaging material is not a child's toy. Children must not play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.

- Remove all parts from the packaging and remove all packaging materials. Also remove any transport locks.
- Clean the surfaces with a soft damp cloth then dry them. Never immerse the grill in water or other liquids.
- Unwind the mains cable completely.

NOTE: Before using your unit for the first time, it is necessary to perform a heating process of approximately 5 minutes.

USE OF THE CONTACT GRILL

WARNING!

- Parts of the device become hot during operation. Do not touch the hot parts of the device.
- The housing cover is also heated when it is open. Therefore, be especially careful to avoid burns and/or property damage.
- Do not hold the handle during the grilling process - there is a risk of injury from escaping hot steam.
- Allow the unit to cool completely before cleaning or storing.
- Prepare the ingredients and place them within easy reach near the appliance. Only then connect the device to the protective contact socket.

1. Place the unit on a flat surface that is insensitive to heat and grease.
2. Unlock the transport lock (3).

3. Completely unwind the power cord with the power plug and connect the unit to a properly installed power outlet that matches the specifications on the unit.
4. The red indicator light (2) lights up. The unit starts to heat up.
5. After the device has reached the operating temperature, the control light (2) goes out. This indicates that the optimum temperature has been reached.
6. The control lamp (2) and thus also the thermostat now switch on and off during operation to maintain the optimum temperature.
7. Fold the appliance lid upwards by pulling it upwards by the handle (4).
8. Coat the grill plates with a little butter, margarine or heat-resistant vegetable oil before inserting the food to be grilled.
9. Place your food on the lower grill plate.
10. Now close the appliance lid. Only use the handle (4) for this. The distance between the two grill plates automatically adjusts to the thickness of your food when the appliance lid is closed.
11. Check the condition of your food regularly and do not leave it unattended.
12. Fold up the appliance lid with the handle (4) and carefully remove the food with a heat-resistant wooden or plastic spatula when it has reached the desired state. If there is more food on the grill plates, close the appliance lid again and leave it in the appliance until it has reached the desired state.
13. After use, disconnect the appliance from the mains by pulling the plug out of the grounded socket. Allow the unit to cool to room temperature before cleaning and/or storing.

⚠ WARNING! After removal, the grilled food is very hot! Allow it to cool sufficiently before consumption. **Danger of burns!**

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always switch off and unplug the appliance after use. Allow it to cool down before cleaning. The appliance is easier to clean when slightly warm.
2. Clean the appliance with a soft damp cloth and then dry it thoroughly. For baked food residue, squeeze some warm water mixed with detergent over the food residue then clean with a non-abrasive plastic scouring pad or place wet kitchen paper over the grill to moisten the food residue.
3. Never use abrasive cleaning agents or sharp objects (e.g. scrubbing brush or knife) for cleaning.

⚠ CAUTION! Do not immerse the appliance in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!

STORAGE

Make sure that the device is stored out of the reach of children, in a dry, dust-free and frost-free place, without direct sunlight.

DISPOSAL

Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and carton as waste paper, and foil as recyclable material. Do not dispose of the device in normal household waste. The product is subject to the European Directive 2012/19/EU.



Dispose of the device via an authorized disposal company or your municipal waste disposal facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, contact your waste disposal facility.

WARRANTY

You receive a 3-year guarantee on this device from the date of purchase.

WARRANTY CONDITIONS

- The guarantee period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt as proof of purchase.
- Should a material or production defect occur within the three years from the date of purchase, we will, at our option, replace the product or repair it free of charge, provided that both the device and the receipt, including a brief written description of the defect, are submitted to us within the aforementioned three-year period.
- If the defect is covered by our guarantee, you will receive a new product or we will repair the defective device.
- The replacement or repair of the product does not start a new guarantee period.
- Replacing or repairing parts of the device does not extend the guarantee period. The warranty period is not extended by the guarantee.
- Damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods. Repairs after the expiration of the guarantee period are subject to a charge.
- Covered by the guarantee period is the product and the receipt, including a brief written description of the defect. Also, easily breakable or easily damaged components, such as batteries or parts made of glass, are not covered by the guarantee.
- If the defect is covered by our guarantee, you will receive a new product or we will repair the defective product. Take and follow all information and instructions for proper use and maintenance of the product from the operating instructions.
- The guarantee period is not extended by the guarantee.
- Damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods.
- Repairs after the expiration of the guarantee period are subject to a charge.

- Covered by the warranty are material or manufacturing defects.
- Not covered by the guarantee are parts of the product that are subject to normal wear and tear and are considered wear parts. Also, easily breakable or easily damaged components, such as batteries or parts made of glass, are not covered by the guarantee.
- The guarantee is void due to external damage to the product, improper use and improper maintenance. Take and follow all information and instructions for proper use and maintenance of the product from the operating instructions.
- The guarantee also does not cover defects or damage caused by failure to follow the operating instructions.
- Uses and actions advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs.

PROCESSING IN THE CASE OF A WARRANTY CLAIM

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please refer to the type plate of the device, the sales box or the operating instructions for the article number.
- If functional errors or other defects occur, please contact the following service department by telephone or e-mail. There, the further procedure will be described to you in detail.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil !

- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Conservez le mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.
- Si vous remettez l'appareil à un tiers, veillez à lui remettre ce mode d'emploi.
- La plaque de cuisson à induction est exclusivement destinée à chauffer des aliments.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et non pour un usage professionnel.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur et non à l'extérieur.

UTILISATION CONFORME À LA DESTINATION

L'appareil est exclusivement destiné à la préparation/grillade d'aliments appropriés. Les produits à forte teneur en liquide ne sont pas adaptés à la préparation avec cet appareil. En outre, l'appareil n'est pas destiné à un usage professionnel, mais uniquement à un usage domestique privé, mais pas dans les cuisines pour les employés dans les magasins, les bureaux et autres environnements commerciaux. Il ne doit pas être utilisé dans des propriétés agricoles ni par des clients dans des hôtels, motels et autres établissements d'hébergement, ni dans des chambres d'hôtes. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil n'est pas conforme à sa destination et est en principe interdite. Aucune responsabilité ne peut être assumée pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou d'une mauvaise manipulation.

AVERTISSEMENTS

Au besoin, les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel :



DANGER ! Haut élevé :

Le non-respect de l'avertissement peut porter atteinte à l'intégrité corporelle et à la vie.



AVERTISSEMENT ! Risque moyen :

Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures ou de graves dommages matériels.



ATTENTION : Faible mineur :

Le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels mineurs.

REMARQUE : Faits et caractéristiques spéciales à observer lors de la manipulation de l'appareil.

CE Ce produit est marqué CE pour indiquer la conformité avec les directives 2014/30/UE (basse tension) et la directive CEM (2014/35/UE), telles que modifiées.



Le sigle GS (sécurité contrôlée) certifie que le produit est sûr s'il est utilisé correctement. Le sigle GS signifie que la sécurité du produit a été contrôlée. Les produits portant ce label sont conformes aux exigences de la loi sur la sécurité des produits.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT !

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages.
- Conservez ces instructions dans un endroit sûr pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions de cette dernière concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé par des enfants.
- Le nettoyage et les travaux d'entretien effectués par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- L'appareil et le câble de raccordement doivent être tenus hors de portée des enfants.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne ayant une qualification similaire pour éviter tout danger.
- Pour des informations sur le nettoyage des surfaces qui entrent en contact avec des aliments ou de l'huile, veuillez vous référer à la section « NETTOYAGE ET SOINS » du manuel d'instructions.
- Cet appareil n'est pas destiné à être commandé par une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Avant de brancher la fiche à la prise de courant, veuillez vérifier que la tension et la fréquence correspondent aux spécifications de la plaque signalétique.

- Ne branchez l'appareil que sur des prises mises à la terre (prises résistantes aux chocs).
- Si une rallonge est utilisée, elle doit être adaptée à la consommation électrique de l'appareil, sinon la rallonge et/ou la prise risquent de surchauffer. Il existe un risque de blessure en cas de trébuchement sur la rallonge. Faites preuve de prudence pour éviter les situations dangereuses.
- Débranchez l'appareil de la prise murale lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pèse pas sur des bords tranchants et tenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
- N'immergez pas l'appareil ou la fiche d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides. Il y a un danger pour la vie à cause des chocs électriques !
- Pour retirer la fiche de la prise, tirez sur la fiche. Ne tirez pas sur le cordon.
- Ne touchez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Débranchez l'appareil de la prise murale, coupez l'alimentation et renvoyez-le à un centre de service agréé pour réparation.
- Ne débranchez pas l'appareil de la prise murale et ne le branchez pas à la prise murale avec une main mouillée.
- N'essayez en aucun cas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ou de réparer vous-même l'appareil. Cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- N'enroulez pas le câble autour de l'appareil et ne le pliez pas.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane d'où il ne peut pas tomber.
- Pour éviter une accumulation de chaleur, ne placez pas l'appareil directement contre un mur ou sous une armoire suspendue ou autre. Ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement. Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace libre et de distance de sécurité par rapport à tous les objets qui fondent facilement et qui sont inflammables - **risque d'incendie !**
- L'utilisation d'appareils de chauffage électriques génère des températures très élevées qui peuvent entraîner des brûlures (p. ex. plaques de cuisson ou moules de cuisson et boîtier). Ne touchez en aucun cas les surfaces chaudes avec les mains nues ! Utilisez donc les poignées existantes et portez toujours des gants de cuisine isolants. Attirez également l'attention des autres utilisateurs sur les dangers ! **Risque de blessure !**
- De la vapeur chaude peut s'échapper lors de l'ouverture et de la fermeture du couvercle de l'appareil ainsi que lors de l'utilisation de l'appareil. **Risque de brûlures !**
- Ne changez en aucun cas d'endroit avec l'appareil tant qu'il est chaud ou que des aliments ou des liquides chauds se trouvent dedans ou dessus. **Risque de brûlures !**

- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer et/ou de le ranger. N'oubliez pas que l'appareil peut être encore très chaud même après son arrêt. **Risque de brûlures !**
- Ne versez jamais d'eau dans de la graisse chaude ou brûlante.
- Placez l'appareil sur une surface plane, insensible aux graisses et aux éclaboussures, car les éclaboussures ne peuvent pas toujours être évitées. La surface doit être facile à nettoyer.
- Pour le nettoyage, n'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs, ni d'objets à arêtes vives, afin d'éviter d'endommager le revêtement antiadhésif.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut causer des blessures.
- Si vous utilisez des produits avec un revêtement antiadhésif, veuillez vous assurer qu'il n'y a pas d'oiseaux dans la même pièce et que celle-ci peut être complètement fermée et bien ventilée.

⚠ AVERTISSEMENT ! Veuillez ne pas toucher la surface pendant l'utilisation. La température de l'eau accessible les surfaces **⚠** peuvent être très élevées si l'appareil est en opération.

PLAQUES DE CUISSON AVEC REVÊTEMENT ANTIADHÉSIF:

REMARQUE : Aucun objet ne doit être posé sur les plaques de cuisson, car cela pourrait endommager le revêtement antiadhésif.

REMARQUE : Aucun objet métallique et/ou à arêtes vives ne doit être utilisé lors de l'utilisation de l'appareil conformément à sa destination et lors du nettoyage.

⚠ AVERTISSEMENT ! Avertissement relatif au risque de choc électrique !

⚠ AVERTISSEMENT ! Avertissement concernant le risque lié aux surfaces chaudes !

CONTENU DE LA LIVRAISON

1. Gril de contact
2. Mode d'emploi

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1. Gril de contact
2. Témoin de fonctionnement et de température
3. Verrouillage pour le transport
4. Poignée

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle :	29035+29069 / ZM-707B
Tension nominale :	220-240V~50/60 HZ
Classe de protection :	I
Puissance nominale :	750 W

Classe de protection I

Cela signifie qu'un conducteur de protection relie à la terre tous les composants métalliques qui peuvent être touchés et qui conduisent le courant.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

⚠ ATTENTION !

Le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour les enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.

- Le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour les enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.
- Nettoyez les surfaces avec un chiffon doux et humide, puis séchez-les. Ne plongez jamais le gril dans l'eau ou d'autres liquides.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation.

⚠ REMARQUE : avant d'utiliser votre appareil pour la première fois, il est nécessaire de le faire chauffer pendant environ 5 minutes.

UTILISATION DU GRIL DE CONTACT

AVERTISSEMENT !

- Certaines parties de l'appareil deviennent chaudes pendant le fonctionnement. Ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil.
 - Le couvercle du boîtier chauffe également lorsqu'il est ouvert. Soyez donc particulièrement prudent afin d'éviter les brûlures et/ou les dommages matériels.
 - Ne tenez pas la poignée pendant le processus de grillage - il y a un risque de blessure par la vapeur chaude qui s'échappe.
 - Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
 - Préparez les ingrédients et placez-les à portée de main à proximité de l'appareil. Ne branchez l'appareil à la prise de courant avec contact de protection qu'ensuite.
1. Placez l'appareil sur une surface plane, résistante à la chaleur et aux graisses.
 2. Déverrouillez la sécurité de transport (3).
 3. Déroulez complètement le cordon d'alimentation avec la fiche et branchez l'appareil sur une prise de courant correctement installée et correspondant aux indications figurant sur l'appareil.
 4. Le voyant rouge (2) s'allume. L'appareil commence à chauffer.
 5. Une fois que l'appareil a atteint sa température de fonctionnement, le voyant lumineux (2) s'éteint. Cela indique que la température optimale a été atteinte.
 6. Le voyant lumineux (2) et donc le thermostat s'allument et s'éteignent pendant le fonctionnement de l'appareil afin de maintenir la température optimale.
 7. Relevez le couvercle de l'appareil en le tirant vers le haut par la poignée (4).
 8. Enduisez les plaques de cuisson d'un peu de beurre, de margarine ou d'huile végétale résistante à la chaleur avant d'y placer les aliments à griller.
 9. Placez vos aliments sur la plaque de cuisson inférieure.
 10. Rabattez maintenant le couvercle de l'appareil. Pour ce faire, utilisez exclusivement la poignée (4). L'écart entre les deux plaques de cuisson s'adapte automatiquement à l'épaisseur de vos aliments lorsque vous fermez le couvercle de l'appareil.
 11. Vérifiez régulièrement l'état de vos aliments et ne les laissez pas sans surveillance.
 12. Relevez le couvercle de l'appareil à l'aide de la poignée (4) et retirez délicatement les aliments à l'aide d'une spatule en bois ou en plastique résistante à la chaleur lorsqu'ils ont atteint l'état souhaité. S'il y a encore des aliments à griller sur les plaques de cuisson, refermez le couvercle de l'appareil et laissez-les dans l'appareil jusqu'à ce qu'ils aient atteint l'état souhaité.
 13. Après utilisation, débranchez l'appareil du secteur en retirant la fiche de la prise de courant de sécurité. Laissez l'appareil refroidir à température ambiante avant de le nettoyer et/ou de le ranger.

⚠ AVERTISSEMENT ! Après avoir été retiré, l'aliment à griller est très chaud ! Laissez-les refroidir suffisamment avant de les consommer.
Risque de brûlure !

NETTOYAGE ET SOINS

1. Toujours éteindre et débrancher l'appareil après utilisation. Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer. Il est préférable de nettoyer l'appareil lorsqu'il est encore légèrement chaud.
2. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide, puis séchez-le. Les résidus alimentaires peuvent être éliminés plus facilement si vous versez un peu d'eau chaude avec du liquide vaisselle sur les résidus alimentaires et si vous les frottez avec une éponge en plastique non abrasive. Vous pouvez également placer du papier de cuisine humide sur le grill pour humidifier les résidus alimentaires.
3. N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs ou d'objets pointus (par exemple, des brosses ou des couteaux à récurer) pour le nettoyage.

⚠ ATTENTION ! Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. Danger de mort par électrocution !

CONSERVATION

Veillez à ce que l'appareil soit conservé hors de portée des enfants, dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et du gel, sans exposition directe au soleil.

ÉLIMINATION

Éliminez les emballages en respectant le tri sélectif. Mettez le carton avec les vieux papiers, les films dans la collecte des matières recyclables.

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers normaux. Le produit est soumis à la directive européenne 2012/19/UE.



Éliminez l'appareil via une entreprise d'élimination des déchets agréée ou via votre service d'élimination des déchets communal.

Respectez les prescriptions actuellement en vigueur. En cas de doute, contactez votre organisme d'élimination des déchets.

GARANTIE

Cet appareil est garanti 3 ans à compter de la date d'achat.

CONDITIONS DE GARANTIE

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez le ticket de caisse original. Il sert de preuve d'achat.
- Si un défaut de matériel ou de production devait survenir au cours des trois ans suivant la date d'achat, nous remplacerions le produit ou rembourserions le prix d'achat, à notre choix.
- Cela suppose que l'appareil et le ticket de caisse nous soient présentés dans le délai de trois ans mentionné, accompagnés d'une brève description écrite du défaut. - La description doit préciser en quoi consiste le défaut et quand il est survenu.
- Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez un nouveau produit en retour ou vous serez remboursé.
- Le remplacement ou la réparation du produit n'ouvre pas une nouvelle période de garantie.
- Le remplacement ou la réparation de pièces de l'appareil ne prolonge pas la période de garantie.
- La période de garantie n'est pas prolongée par la garantie.
- Les dommages ou défauts déjà présents lors de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage du produit.
- Les défauts de matériel ou de fabrication sont couverts par la garantie.
- Les parties du produit soumises à une usure normale et considérées comme des pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. De même, les composants faciles à casser ou à endommager, comme les batteries ou les pièces en verre, ne sont pas couverts par la garantie.
- La garantie est annulée si le produit est endommagé de l'extérieur, s'il n'est pas utilisé correctement ou s'il n'est pas entretenu correctement. Consultez le mode d'emploi et suivez toutes les informations et instructions pour une utilisation et un entretien corrects du produit.
- La garantie ne couvre pas non plus les défauts ou dommages causés par le non-respect du mode d'emploi.
- Les utilisations et les actions déconseillées dans le mode d'emploi ou faisant l'objet d'une mise en garde doivent absolument être évitées.

TRAITEMENT EN CAS DE GARANTIE

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes:

- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique de l'appareil, dans le carton de vente ou dans le mode d'emploi.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, veuillez contacter le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail. La procédure à suivre vous y sera décrite en détail.

Tél.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

BELANGRIJKE INFORMATIE VÓÓR GEBRUIK

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of beschadiging van het toestel.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Indien u het toestel aan een derde doorgeeft, vergeet dan niet deze gebruiksaanwijzing mee te geven.
- De inductiekookplaat is uitsluitend bedoeld voor het opwarmen van voedsel.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis en niet buitenshuis.

BEOOGD GEBRUIK

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor het bereiden/grillen van geschikt voedsel. Producten met een hoog vochtgehalte zijn niet geschikt voor bereiding met dit apparaat. Bovendien is het apparaat niet bedoeld voor commercieel gebruik, maar alleen voor gebruik in particuliere huishoudens, maar niet in keukens voor werknemers in winkels, kantoren en andere commerciële ruimten. Niet in landbouwbedrijven en niet door klanten in hotels, motels en andere residentiële instellingen en bed & breakfasts. Elk ander gebruik of wijziging van het apparaat is niet in overeenstemming met het beoogde gebruik en is ten strengste verboden. Er kan geen aansprakelijkheid worden aanvaard voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik of onjuiste bediening.

WAARSCHUWINGEN

Indien nodig worden de volgende waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing:



GEVAAR! Hoog risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan levensgevaarlijke schade veroorzaken.



WAARSCHUWING! Gemiddeld risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan lichamelijk letsel of ernstige materiële schade veroorzaken.



VOORZICHTIG! Laag risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan lichamelijk letsel of ernstige materiële schade veroorzaken.

OPMERKING: Feiten en bijzonderheden waarmee rekening moet worden gehouden bij de omgang met het apparaat.

CE Dit product is CE-gemarkeerd om aan te geven dat het voldoet aan de richtlijnen 2014/30/EG (laagspanning) en de EMC-richtlijn (2014/35/EU), zoals gewijzigd.



De GS-markering (Tested Safety) certificeert dat het product veilig is bij correct gebruik. Het GS-keurmerk betekent dat de veiligheid van het product is getest. Producten met dit keurmerk voldoen aan de eisen van de Wet Productveiligheid.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Indien de veiligheidsinstructies worden genegeerd, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade.
- Bewaar deze instructies op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en als zij de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag in geen geval door kinderen worden gebruikt.
- Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden die door de gebruiker moeten worden uitgevoerd, mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd het apparaat en het aansluitsnoer uit de buurt van kinderen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicemedewerker of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Voor informatie over het reinigen van oppervlakken die in contact komen met voedsel of olie, verwijzen we naar het hoofdstuk „REINIGING EN VERZORGING“ van de handleiding.
- Dit toestel is niet bedoeld om te worden bediend door een externe timer of een aparte afstandsbediening.
- Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, moet u controleren of de spanning en de frequentie overeenkomen met de specificaties op het typeplaatje.
- Sluit het apparaat alleen aan op gearde stopcontacten (schokbestendige stopcontacten).

- Als er een verleng snoer wordt gebruikt, moet dit geschikt zijn voor het stroomverbruik van het apparaat, anders kunnen het verleng snoer en/of de stekker oververhit raken. Er bestaat gevaar voor letsel door struikelen over het verleng snoer. Wees voorzichtig om gevaarlijke situaties te vermijden.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet over scherpe randen hangt en houd het uit de buurt van hete voorwerpen en open vuur.
- Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er is een gevaar voor het leven door elektrische schokken!
- Om de stekker uit het stopcontact te halen, trekt u de stekker uit het stopcontact. Trek niet aan het koord.
- Plaats het apparaat niet direct tegen een muur of onder een wandkast of iets dergelijks om warmtestuwing te voorkomen. Dek het apparaat tijdens het gebruik niet af. Zorg voor voldoende ruimte en een veilige afstand tot alle gemakkelijk smeltende en brandbare voorwerpen - **brandgevaar!**
- Wanneer elektrische verwarmingsapparaten in werking zijn, ontstaan er zeer hoge temperaturen die brandwonden kunnen veroorzaken (bijv. bakplaten of bakblikken en behuizingen). Raak de hete oppervlakken nooit met blote handen aan! Gebruik daarom de bijgeleverde handgrepen en draag hiervoor altijd warmte-isolerende kookhandschoenen. Wijs ook andere gebruikers op de gevaren! **Gevaar voor letsel!**
- Bij het openen en sluiten van het deksel en bij het gebruik van het apparaat kan hete stoom ontsnappen. **Verbrandingsgevaar!**
- Verander nooit van plaats met het apparaat als het heet is of als er hete levensmiddelen of vloeistoffen in of op staan. Verbrandingsgevaar!
- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt en/of opbergt. Denk eraan dat het apparaat na uitschakeling nog zeer heet kan zijn. **Verbrandingsgevaar!**
- Giet nooit water in heet of brandend vet.
- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond die ongevoelig is voor vet en spatten, aangezien spatten niet altijd te vermijden zijn. Het oppervlak moet gemakkelijk schoon te maken zijn.
- Gebruik nooit scherpe of schurende reinigingsmiddelen of voorwerpen met scherpe randen om de antiaanbaklaag niet te beschadigen.
- Raak het apparaat niet aan als het in het water is gevallen. Haal de stekker uit het stopcontact, schakel de stroom uit en stuur het apparaat terug naar een geautoriseerd servicecentrum voor reparatie.
- Haal de stekker van het apparaat niet uit het stopcontact en sluit het niet met natte hand aan op het stopcontact.
- Probeer in geen geval de koffer van het apparaat te openen of het apparaat zelf te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens het gebruik.

- Dit apparaat is niet ontworpen voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel.
- Wikkel de kabel niet om het apparaat en knik er niet in.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond waarvan het niet kan vallen.
- Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen, kan letsel veroorzaken.
- Als u producten met een anti-aanbaklaag gebruikt, zorg er dan voor dat er geen vogels in dezelfde ruimte zitten en dat de ruimte volledig afgesloten en goed geventileerd kan worden.

⚠ WAARSCHUWING! Raak het oppervlak tijdens het gebruik niet aan. De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken **⚠** kunnen zeer hoog zijn als het apparaat in bedrijf is.

GRILLPLATEN MET ANTIAANBAKLAAG:

OPMERKING: Plaats geen voorwerpen op de grillplaten, want dit kan de antiaanbaklaag beschadigen.

OPMERKING: Gebruik geen metalen voorwerpen en/of voorwerpen met scherpe randen wanneer u het apparaat gebruikt zoals bedoeld en wanneer u het schoonmaakt.

⚠ WAARSCHUWING! Waarschuwing voor gevaar door elektrische schok!

⚠ WAARSCHUWING! Waarschuwing voor gevaar door hete oppervlakken!

OMVANG VAN DE LEVERING

1. Contact grill
2. Gebruiksaanwijzing

APPARAATBESCHRIJVING



1. Contact grill
2. Bedrijfs- en temperatuurcontrolelampje
3. Transportvergrendeling
4. Handgreep

TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	29035+29069 / ZM-707B
Nominale spanning:	220-240V~50/60 HZ
Beschermingsklasse:	I
Nominaal vermogen:	750 W

Beschermingsklasse I

Dit betekent dat een beschermende geleider alle metalen onderdelen die aanraakbaar zijn en onder spanning staan, verbindt met aarde.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

⚠ VOORZICHTIG!

Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er is verstikkingsgevaar.

- Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Verwijder ook eventuele transportvergrendelingen.
- Reinig de oppervlakken met een zachte, vochtige doek en droog ze vervolgens af. Dompel het rooster nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Wikkel het netsnoer volledig af.


OPMERKING: Voordat u uw apparaat voor het eerst gebruikt, moet u het ongeveer 5 minuten opwarmen.

DE CONTACTGRILL GEBRUIKEN

WAARSCHUWING!

- Delen van het toestel worden heet tijdens gebruik. Raak de hete onderdelen van het toestel niet aan.
- Het deksel van de behuizing wordt ook verwarmd wanneer het geopend is. Wees daarom extra voorzichtig om brandwonden en/of schade aan eigendommen te voorkomen.
- Houd de handgreep niet vast tijdens het grillen - er bestaat kans op letsel door ontsnappende hete stoom.
- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt of opbergt.
- Bereid de ingrediënten voor en leg ze binnen handbereik bij het apparaat. Sluit het apparaat pas daarna aan op de contactdoos.

1. Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond die niet gevoelig is voor hitte of vet.
2. Ontgrendel de transportvergrendeling (3).
3. Wikkel het netsnoer met de stekker volledig af en sluit het apparaat aan op een correct geïnstalleerd stopcontact dat overeenkomt met de specificaties op het apparaat.
4. Het rode controlelampje (2) gaat branden. Het apparaat begint op te warmen.
5. Als het apparaat de bedrijfstemperatuur heeft bereikt, dooft het controlelampje (2). Dit geeft aan dat de optimale temperatuur bereikt is.
6. Het controlelampje (2) en dus ook de thermostaat gaan nu tijdens het gebruik aan en uit om de optimale temperatuur te handhaven.
7. Klap het deksel van het apparaat omhoog door het aan de handgreep (4) omhoog te trekken.
8. Smeer de grillplaten in met een beetje boter, margarine of hittebestendige plantaardige olie voordat u het te grillen voedsel erin doet.
9. Plaats uw voedsel op de onderste grillplaat.
10. Sluit nu het deksel van het apparaat. Gebruik hiervoor alleen de handgreep (4). De afstand tussen de twee grillplaten past zich automatisch aan de dikte van uw voedsel aan wanneer u het deksel van het apparaat sluit.
11. Controleer regelmatig de conditie van uw voedsel en laat het niet onbeheerd achter.
12. Klap het deksel van het apparaat omhoog met het handvat (4) en verwijder het voedsel voorzichtig met een hittebestendige houten of kunststof spatel wanneer het de gewenste staat heeft bereikt. Als er nog meer voedsel op de grillplaten ligt, sluit u het deksel weer en laat u het apparaat staan tot het de gewenste toestand heeft bereikt.
13. Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het schoonmaakt en/of opbergt.

 **WAARSCHUWING!** Na het verwijderen is het gegrilde voedsel zeer heet! Laat het voldoende afkoelen voordat u het opeet. **Verbrandingsgevaar!**

REINIGING EN VERZORGING

1. Schakel het apparaat na gebruik altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat afkoelen alvorens het te reinigen. Het apparaat kan het beste worden gereinigd als het nog een beetje warm is.
2. Reinig het apparaat met een zachte, vochtige doek en droog het vervolgens af. Voedselresten kunnen gemakkelijker worden verwijderd als u een beetje warm water met afwasmiddel over de voedselresten giet en er met een niet-schurende plastic spons overheen wrijft. U kunt ook wat nat keukenpapier over de grill leggen om de voedselresten te bevochtigen.
3. Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen of scherpe voorwerpen (bijv. schrobborstels of messen) voor het reinigen.

⚠ VOORZICHTIG: Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Levensgevaar door elektrische schokken!

OPSLAG

Zorg ervoor dat het apparaat buiten het bereik van kinderen wordt opgeborgen op een droge, stof- en vorstvrije plaats zonder direct zonlicht.

VERWIJDERING

Gooi de verpakking weg volgens het type. Doe karton en karton bij het oud papier en plastic folie bij de recycleerbare stoffen.

Gooi het apparaat niet bij het normale huisvuil. Het product is onderworpen aan de Europese Richtlijn 2012/19/EU.



Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf.

Neem de thans geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw afvalverwerkingsbedrijf.

GARANTIE

U krijgt 3 jaar garantie op dit toestel vanaf de datum van aankoop.

GARANTIEVOORWAARDEN

- De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele ontvangstbewijs. Het dient als bewijs van aankoop.
- Indien een materiaal- of productiefout optreedt binnen de drie jaar vanaf de aankoopdatum, zullen wij het product vervangen of de aankoopprijs terugbetalen, naar onze keuze.
- Voorwaarde is wel dat zowel het product als het aankoopbewijs, met een korte schriftelijke omschrijving van het gebrek, binnen de genoemde termijn van drie jaar bij ons worden ingediend. De beschrijving moet de aard van het gebrek en het tijdstip waarop het zich heeft voorgedaan, bevatten.
- Als het defect onder onze garantie valt, krijgt u een nieuw product terug of krijgt u het aankoopbedrag terug.
- Door vervanging of reparatie van het product begint geen nieuwe garantieperiode te lopen.
- Vervanging of reparatie van onderdelen van het product leidt niet tot verlenging van de garantieperiode.
- De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie.
- Beschadigingen of gebreken die reeds bij de aankoop aanwezig waren, moeten onmiddellijk na het uitpakken van de goederen worden gemeld.
- Materiaal- of fabricagefouten worden gedekt door de garantie.
- Onderdelen van het product die aan normale slijtage onderhevig zijn en als slijtageonderdelen worden beschouwd, vallen niet onder de garantie. Onderdelen die gemakkelijk stuk of beschadigd kunnen raken, zoals batterijen of onderdelen van glas, vallen evenmin onder de garantie.
- De aanspraak op garantie vervalt bij uitwendige beschadiging van het product, bij oneigenlijk gebruik en bij oneigenlijk onderhoud. Raadpleeg de gebruikershandleiding en volg alle informatie en instructies voor het juiste gebruik en onderhoud van het product op.
- De garantie dekt evenmin defecten of schade die het gevolg zijn van het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing.
- Gebruik en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waartegen wordt gewaarschuwd, moeten koste wat kost worden vermeden.

VERWERKING IN GEVAL VAN EEN GARANTIECLAIM

Om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt verwerkt, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Raadpleeg het typeplaatje van het toestel, de verkoopdoos of de gebruiksaanwijzing voor het artikelnummer.
- Bij functiestoringen of andere defecten kunt u telefonisch of per e-mail contact opnemen met de volgende servicedienst. Zij zullen u gedetailleerde instructies geven over hoe te handelen.

Tél.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

KULLANMADAN ÖNCE ÖNEMLİ BİLGİLER

Cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun!

- Kullanım kılavuzuna uyulmaması ciddi yaralanmalara veya cihazda hasara neden olabilir.
- Kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın.
- Cihazı üçüncü şahıslara vermeniz halinde yanında mutlaka bu kullanım kılavuzunu da verin.
- Cihaz yalnızca evde kişisel kullanıma yöneliktir ve ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Cihazı sadece iç mekanlarda kullanın, dışarıda kullanmayın.

KULLANIM AMACI

Cihaz sadece uygun gıdaların hazırlanması/ızgara yapılması için tasarlanmıştır. Yüksek sıvı içeriğine sahip ürünler bu cihazla hazırlanmak için uygun değildir. Ayrıca, cihaz ticari kullanım için değil, sadece özel evlerde kullanım için tasarlanmıştır, ancak mağazalarda, ofislerde ve diğer ticari alanlarda çalışanların mutfaklarında kullanılamaz. Tarım arazilerinde ve otellerde, motellerde ve diğer konutlarda ve oda ve kahvaltı tesislerinde müşteriler tarafından kullanılmaz. Cihazın başka herhangi bir şekilde kullanılması veya modifiye edilmesi, kullanım amacına uygun değildir ve kesinlikle yasaktır. Yanlış kullanım veya hatalı çalıştırmadan kaynaklanan hasarlar için hiçbir sorumluluk kabul edilemez.

UYARILAR

Gerekirse, bu kullanım talimatlarında aşağıdaki uyarılar kullanılır:



TEHLİKE! Yüksek risk:

Uyarının dikkate alınmaması can ve mal kaybına neden olabilir.



UYARI! Orta risk:

Uyarının dikkate alınmaması yaralanmaya veya ciddi maddi hasara neden olabilir.



DİKKAT: Düşük risk:

Uyarının dikkate alınmaması hafif yaralanmalara veya maddi hasara neden olabilir.

NOT: Cihazı kullanırken dikkat edilmesi gereken gerçekler ve özel özellikler.

CE Bu ürün, değiştirildiği şekliyle 2014/30/EU (Düşük Gerilim) ve EMC direktiflerine (2014/35/EU) uygunluğunu göstermek üzere CE işareti taşıyan üründür.



GS işareti (Test Edilmiş Güvenlik) ürünün doğru kullanıldığında güvenli olduğunu onaylar. GS işareti, ürünün güvenliğinin test edildiği anlamına gelir. Bu işareti taşıyan ürünler Ürün Güvenliği Yasası gerekliliklerine uygundur.

GÜVENLİK NOTLARI

⚠ UYARI!

- Güvenlik talimatları göz ardı edilirse, üretici zarardan sorumlu tutulmaz.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan veya deneyim veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Cihaz hiçbir koşulda çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Kullanıcı tarafından yapılacak temizlik ve bakım çalışmaları çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz ve bağlantı kablosu çocuklardan uzak tutulmalıdır.
- Elektrik kablosu hasar görmüşse üretici, üreticinin müşteri servisi veya benzer şekilde ehliyetli personel eliyle değiştirilmelidir, aksi halde tehlike oluşabilir. Gıda maddeleri veya yağ bulaşmış yüzeylerin temizlenmesi hakkında bilgi için lütfen bu kullanım kılavuzundaki talimatların „TEMİZLİK VE BAKIM“ bölümüne bakın. Bu cihaz harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemiyle çalıştırılmaya uygun değildir.
- Cihazın fişini elektrik prizine takmadan önce lütfen voltaj ve frekansın cihazın tip plakasında belirtilen değerlerle uyuşup uyuşmadığını kontrol edin.
- Cihazı sadece topraklı prizlere bağlayın.
- Uzatma kablosu kullanılıyorsa cihazın güç tüketimine uygun olmalıdır, yoksa uzatma kablosu ve/veya fiş aşırı ısınabilir. Uzatma kablosuna takılıp düşme tehlikesine karşı önlem alınmalıdır. Bu tür tehlikeli durumlara karşı dikkatli olmak gerekir.
- Cihaz kullanılmıyorsa, ayrıca cihazı temizleyeceğiniz zaman elektrik fişini çekmeyi unutmayın.
- Elektrik kablosunun sivri veya keskin kenarlardan sarkmamasına, ayrıca sıcak yüzeylerden ve alev kaynaklarından uzak olmasına dikkat edin.

- Cihazı veya elektrik fişini suya veya başka sıvılara daldırmayın. Elektrik çarpması hayati tehlike yaratır!
- Cihazı prizden çıkarmak için fişinden tutarak çekin. Kablosuna asılmayın.
- Cihaz suya düşerse sakın dokunmayın. Fişini prizden çekin, cihazı kapatın ve tamir için yetkili bir servise gönderin.
- Cihazın fişini takıp çıkarırken ellerinizin ıslak olmamasına dikkat edin.
- Hiçbir koşulda ürünün içini açmaya veya cihazı kendiniz onarmaya çalışmayın. Bu, elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Cihazı asla çalışır durumda bırakıp gitmeyin.
- Bu cihaz ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Cihazı amaç dışı kullanmaktan kaçının.
- Elektrik kablosunu bükme ve cihazın etrafına sarmayın.
- Cihazı kolay düşmeyeceği şekilde, sabit ve düz bir yüzeye yerleştirin.
- Isı birikimini önlemek için, cihazı doğrudan duvara veya bir duvar dolabı veya benzerinin altına yerleştirmeyin. Çalışma sırasında cihazın üzerini örtmeyin. Yeterli alan ve kolay eriyen ve yanıcı nesnelere güvenli bir mesafe olduğundan emin olun - yangın tehlikesi!
- Elektrikli ısıtma cihazları çalışırken, yanıklara neden olabilecek çok yüksek sıcaklıklar oluşur (örn. fırın plakaları veya fırın tepsileri ve muhafazaları). Sıcak yüzeylere asla çıplak elle dokunmayın! Bu nedenle, birlikte verilen tutamakları kullanın ve bu amaçla her zaman ısı yalıtımlı pişirme eldivenleri kullanın. Tehlikeleri diğer kullanıcılara da gösterin! Yaralanma tehlikesi!
- Cihazın kapağını açarken ve kapatırken ve cihazı kullanırken sıcak buhar çıkabilir. Haşlanma tehlikesi!
- Cihaz sıcakken veya içinde veya üzerinde sıcak yiyecekler veya sıvılar varken asla cihazın yerini değiştirmeyin. Yanma tehlikesi!
- Cihazı temizlemeden ve/veya saklamadan önce tamamen soğumasını bekleyin. Cihazın kapatıldıktan sonra hala çok sıcak olabileceğini unutmayın. Yanma tehlikesi!
- Asla sıcak veya yanan yağın içine su dökmeyin.
- Sıçramalar her zaman önlenemeyeceğinden, cihazı yağ ve sıçramalara karşı hassas olmayan düz bir yüzeye yerleştirin. Yüzey kolay temizlenebilir olmalıdır.
- Yapışmaz kaplamaya zarar vermemek için temizlik için asla keskin veya aşındırıcı temizlik maddeleri veya keskin kenarlı nesnelere kullanmayın.
- Üretici tarafından önerilmiş olmayan aksesuarlar kullanılması yaralanmalara neden olabilir.
- Yapışmaz kaplamalı ürünler kullanıyorsanız lütfen aynı odada kuş bulundurmeyin ve mekânın tamamen kapalı, ayrıca iyi havalandırılıyor olmasına çok dikkat edin.

⚠ UYARI! Cihaz çalışır durumdayken üst yüzeyine dokunmaktan kaçının. Çalışma sırasında üst yüzeyin **⚠ sıcaklığı** çok yüksek olabilir.

YAPIŞMAZ IZGARA PLAKALARI:

NOT: Yapışmaz kaplamaya zarar verebileceğinden ızgara plakalarının üzerine herhangi bir nesne koymayın.

NOT: Cihazı amacına uygun olarak kullanırken ve temizlerken metalik ve/veya keskin kenarlı nesnelere kullanılmamalıdır.

⚠ UYARI! Elektrik çarpması nedeniyle tehlike uyarısı!

⚠ UYARI! Sıcak yüzeyler nedeniyle tehlike uyarısı!

TESLİMAT KAPSAMI

1. İletişim ızgara
2. Kullanım kılavuzu

CİHAZ AÇIKLAMASI



1. İletişim ızgara
2. Çalışma ve sıcaklık kontrol ışığı
3. Taşıma kilidi
4. Tutamak

TEKNİK VERİLER

Model:	29035+29069 / ZM-707B
Şebeke voltajı:	220-240V~50/60 HZ
Koruma sınıfı:	I
Güç:	750 W

Koruma sınıfı I

Bu, bir koruyucu iletkenin dokunulabilir ve canlı olan tüm metalik bileşenleri toprağa bağladığı anlamına gelir.

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

⚠ DİKKAT!

Ambalaj malzemesi çocuk oyuncuğu değildir. Çocukların plastik torbalarla oynamasına izin vermeyin. Boğulma tehlikesi söz konusudur.

- Tüm parçaları ambalajdan çıkarın ve tüm ambalaj malzemesini kaldırın. Varsa nakliye sırasında sabitlemek için kullanılan malzemeleri de kaldırın.
- Dış yüzeyini yumuşak, nemli bir bezle temizleyin ve ardından kurulaşın. Izgarayı asla suya veya başka bir sıvıya batırmayın.
- Elektrik kablosunun sarmalını tamamen açın.

NOT: Cihazınızı ilk kez kullanmadan önce, yaklaşık 5 dakikalık bir ısıtma işleminin gerçekleştirilmesi gerekir.

KONTAK IZGARASINI KULLANMA

⚠ UYARI!

- Ünitenin parçaları çalışma sırasında ısınır. Ünitenin sıcak parçalarına dokunmayın.
- Muhafaza kapağı da açıkken ısınır. Bu nedenle, yanıklardan ve/veya maddi hasardan kaçınmak için özellikle dikkatli olun.
- Izgara işlemi sırasında tutamağı tutmayın - çıkan sıcak buhar nedeniyle yaralanma riski vardır.
- Temizlemeden veya saklamadan önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin.
- Malzemeleri hazırlayın ve cihazın yakınında kolayca ulaşabileceğiniz bir yere koyun. Cihazı ancak bundan sonra koruyucu kontak soketine bağlayın.

1. Cihazı ısıya veya yağa karşı hassas olmayan düz bir yüzeye yerleştirin.
2. Taşıma kilidini (3) açın.
3. Elektrik kablosunu elektrik fişiyle birlikte tamamen açın ve cihazı, cihazın üzerindeki özelliklere uygun, doğru takılmış bir prize bağlayın.
4. Kırmızı gösterge ışığı (2) yanar. Cihaz ısınmaya başlar.
5. Cihaz çalışma sıcaklığına ulaştığında, gösterge ışığı (2) söner. Bu, optimum sıcaklığa ulaşıldığını gösterir.
6. Gösterge ışığı (2) ve dolayısıyla termostat artık optimum sıcaklığı korumak için çalışma sırasında açılır ve kapanır.
7. Cihazın kapağını tutamaktan (4) yukarı doğru çekerek yukarı katlayın.
8. Izgara yapılacak yiyeceği yerleştirmeden önce ızgara plakalarını biraz tereyağı, margarin veya ısıya dayanıklı bitkisel yağ ile kaplayın.
9. Yemeğinizi alt ızgara plakasına yerleştirin.
10. Şimdi cihazın kapağını kapatın. Bunun için sadece tutamağı (4) kullanın. Cihazın kapağını kapattığınızda iki ızgara plakası arasındaki mesafe yiyeceğinizin kalınlığına göre otomatik olarak ayarlanır.
11. Yiyeceklerinizin durumunu düzenli olarak kontrol edin ve gözetimsiz bırakmayın.
12. Cihazın kapağını tutamakla (4) yukarı doğru katlayın ve istediğiniz duruma geldiğinde yiyeceği ısıya dayanıklı ahşap veya plastik bir spatula ile dikkatlice çıkarın. Izgara plakalarında daha fazla yiyecek varsa, cihazın kapağını tekrar kapatın ve istenen duruma gelene kadar cihazın içinde bırakın.
13. Kullanımdan sonra fişi prizden çekerek cihazın elektrik bağlantısını kesin. Cihazı temizlemeden ve/veya saklamadan önce oda sıcaklığına kadar soğumasını bekleyin.

⚠ UYARI! Çıkarıldıktan sonra ızgara yiyecekler çok sıcaktır! Yemeden önce yeterince soğumasını bekleyin. **Yanma tehlikesi!**

TEMİZLİK VE BAKIM

1. Cihazı kullandıktan sonra daima kapatın ve fişini çekin. Temizlemeden önce cihazın soğumasını bekleyin. Yüzeyi hafif ılıkken cihazın temizliği daha kolay olur.
2. Cihazı yumuşak, nemli bir bezle temizleyin ve ardından kurulayın. Yemek artıklarının üzerine bulaşık deterjanı ve biraz ılık su döktükten sonra aşındırıcı olmayan plastik bir süngerle ovarak ürünü daha kolay temizleyebilirsiniz. Izgaranın üzerine nemli kâğıt havlu sermek de yemek artıklarının kolay çıkmasını sağlayacak bir başka yöntemdir.
3. Aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmaktan veya ürün yüzeylerini keskin nesnelere temizlemeye çalışmaktan kaçının (örneğin, bulaşık teliyle ovmayın veya bıçakla kazımayın).

⚠ DİKKAT: Cihazı hiçbir koşulda suya veya başka bir sıvıya sokmayın. Elektrik çarpması nedeniyle hayati tehlike!

SAKLAMA

Ünitenin çocukların erişemeyeceği, kuru, tozsuz ve donmayan, doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde saklandığından emin olun.

BERTARAF

Ambalajı türüne göre ayırarak atın. Karton ve mukavvayı kâğıt çöpüne, folyoları geri dönüşüm kutusuna atın. Cihazı normal ev çöpüyle birlikte atmayın. Ürün, 2012/19/AB sayılı Avrupa Birliği Tüzüğü'ne tabidir.



Onaylı bir atık toplama kuruluşuna veya belediye atık tesislerine götürerek elden çıkarılması gerekir. Yürürlükteki yönetmelikleri dikkate alın. Tereddüt halinde bağlı bulunduğunuz atık yönetimi kuruluşuyla iletişime geçin.

GARANTİE

Cihazın, satın aldığınız tarihten itibaren 3 yıl garantisi vardır.

GARANTI KOŞULLARI

- Garanti süresi satın alma tarihinde başlar. Orijinal makbuzu saklayın. Bu makbuz satın aldığınızın belgesidir.
- Satın alma tarihinden itibaren üç yıl içinde malzeme veya üretim hatası oluşması durumunda kendi tercihimize göre ürünü ücretsiz olarak değiştirir veya onarırız.
- Cihazın belirtilen süre içerisinde makbuz ve arızanın kısa bir yazılı açıklaması ile teslim edileceği varsayılır. Açıklama, kusur ve ne zaman ortaya çıktığı hakkında bilgi içermelidir.
- Ürünün onarımı veya değişimi yeni bir garanti süresi başlatmaz.
- Satın alma sırasında mevcut olan herhangi bir hasar veya kusur, ürün ambalajından çıkarıldıktan hemen sonra bildirilmelidir.
- Malzeme veya üretim kusurları garantilidir, ancak pil veya cam gibi hafif hasarlı veya kırılabilir bileşenler garanti kapsamında değildir.
- Usulüne uygun olmayan kullanım, kullanım kılavuzuna veya bakıma uyulmaması nedeniyle oluşan kusurlar veya hasarlar garanti kapsamına dahil değildir.

GARANTİ DURUMUNDA İZLENECEK YOL

Talebinizin hızlı bir şekilde işleme koyulması için lütfen aşağıdaki adımları izleyin:

- Cihaza ait ürün numarasını lütfen tip etiketinden, ambalajdan veya kullanım kılavuzundan alın.
- İşlevsel bir hata veya başka eksiklikler ortaya çıkarsa lütfen telefon veya e-posta yoluyla servis departmanı ile iletişime geçin. İzlemeniz gereken süreç size ayrıntılı olarak açıklanacaktır.

Tel. +49 2154 470 26-635

E-posta: reklamation@hatex24.de



Hergestellt für / Produced for:
Hatex AS GmbH & Co. KG
Jakob-Kaiser-Str. 12 – 47877 Willich – Germany

WEEE-Reg.-Nr. DE85618156